

MILITARY GOVERNMENT DETACHMENT TA-6

APO 403 US-Army

Camp Flossenbürg, Germany

31. August 1945.

TO WHOM IT MAY CONCERN :

For the past time Dezider Kleinmann has served voluntarily branches of the United States Army and particularly the Allied Military Government.

He is deserving of any aid or assistance that may be given him.

I hope that anyone of the United States forces who has the opportunity to help him will do so.

*Samuel S. Gray Jr.*  
Samuel S. Gray, Jr.  
Major, FA  
Commanding

15/11/1945

38817/974

anglicky

1945  
*Emil Kudrna*

EMIL KUDRNA



MILITARY GOVERNMENT DETACHMENT TA-2

APO 403 US-ARMY

Camp Flossenbürg, Germany

31 August 1945

TO WHOM IT MAY CONCERN :

For the past time Deidger Kleinmann has served volun-  
 tarily branches of the United States Army and particularly the  
 Allied Military Government.  
 He is deserving of any aid or assistance that may be  
 given him.  
 I hope that anyone of the United States forces who  
 has the opportunity to help him will do so.

*Samuel S. Gray, Jr.*  
 Major, FA  
 Commanding

- Úřední překlad -

Vojenská civilní správa, oddíl TA - 6  
poštní pošta č. 403 armády Spojených států  
Tábor Flossenburg, Německo

31. srpna 1945 .

Všem zájemcům :

V uplynulé době Dezider  
Kleinmann sloužil dobrovolně v oddílech  
armády Spojených států a zejména u Spo-  
jenecké vojenské správy pro věci civilní.

Zaslouží si jakékoliv pomoci  
nebo podpory, která mu může být poskytnuta.

Doufám, že kterýkoliv příslušník  
válečných sborů Spojených států, který má  
příležitost mu pomoci, tak učiní.

Samuel S. Gray Jr.v.r.

Samuel S. Gray Jr.

major FA

velitel

Osvědčuji dovolávaje se své přísahy jako tlumočnick  
ustanovený dekretem vrchního soudu v Praze ze dne  
15/11/1940 pres. 38817/5/40, že tento překlad  
souhlasí úplně s prvopisem sepsaným v jazyku —

anglickém.  
v Plzni, dne 12. XII. 1945

Emil Kudrna  
EMIL KUDRNA  
LICENCIÁT PRÁV



Referring to my oath sworn by me  
as official interpreter translator  
nominated by the Decree of the  
Superior Court, Prague, dated the  
15 th November 1940 Pres. 38817/5/40  
I certify hereby that this translation  
entirely conforms to the original  
attached written in the English  
language.

12. XII. 1945

Emil Kudrna

- Úřední překlad -

Vojenká civilní správa, oddíl TA - 8  
pošta č. 103 armády Spojených států  
Tábor Flossenburg, Německo

31. srpna 1945.

Všem zájemcům :

V uplynulé době Desider  
Kleinmann sloužil dobrovolně v oddílech  
armády Spojených států a zejména u spo-  
jenecké vojenké správy pro věci civilní.  
Zasloužil si jakékoliv pomoci  
nebo podpory, která mu může být poskytnuta.  
Douším, že kterýkoliv příslušník  
všechných sborů Spojených států, který má  
příležitost mu pomoci, tak učiní.

Samuel S. Gray Jr. v. r.

Samuel S. Gray Jr.

major FA

velitel

Referring to my own sworn by me  
as official interpreter translator  
nominated by the Office of the  
Supreme Court, Prague, dated the  
15th November 1945, I certify hereby that the translation  
attached conforms to the original  
attached written in the English  
language.

12 XII 1945

*Emil Kudrna*



Osvědčení dovozuje se své přání jako tlumočnick  
ustanovený dekretem vichého soudu v Praze ze dne  
12 XII 1945, č. 3881/45, že tento překlad  
sodlasi vřně s prvopisem sepsaným v jazyku

12 XII 1945  
v Praze, dne 12 XII 1945

EMIL KUDRNA  
LICENCIÁT PRAV

